

# 2019 年日本香川縣綜合產業商談會 in 台灣 邀請函

台日產業合作推動辦公室（TJPO）與日本香川縣政府共同合作，於 2019 年 1 月 22 日（二）假台北世界貿易中心展覽大樓 2 樓第 5 會議室，舉辦「日本香川縣綜合產業商談會 in 台灣」，本次繼 2017 年及 2018 年連續兩年，在台辦理日本香川縣台灣商談會之後，2019 年亦由「香川縣政府」及「香川縣台灣經濟交流促進協議會」精選該縣 23 家產業機械、生活用品以及食品企業訪台，即期望與台灣廠商在市場行銷、技術開發，甚至投資等各面向合作，以創造雙方進軍中國大陸及東協市場的新利基。

台日產業合作推動辦公室(TJPO)致力於提供國內廠商一個與日本企業建立人脈、拓展商機及交流合作的平台，進而透過與日本產業的合作管道，強化台日合作進入新興市場的可能性，誠摯的邀請各位業界先進踴躍參加，共襄盛舉。

---

## ➤ 指導單位

經濟部工業局

## ➤ 主辦單位

香川縣政府、香川縣台灣經濟交流促進協議會、台日產業合作推動辦公室(TJPO)、  
台日產業技術合作促進會、台日商務交流協進會

## ➤ 協辦單位

桃園市政府經濟發展局

## ➤ 活動概要

- 時間：2019 年 1 月 22 日（二）10：00～17：00
- 地點：台北世界貿易中心展覽大樓 2 樓第 5 會議室  
（台北市信義路 5 段 5 號）
- 費用：免費

➤ 商談會議程

| 時間          | 說明     |
|-------------|--------|
| 09：30-10：00 | 報到     |
| 10：00-10：30 | 主辦單位致詞 |
| 10：30-12：00 | 一對一商談會 |
| 12：00-13：00 | 中午休息   |
| 13：00-17：00 | 一對一商談會 |

➤ 交流餐會議程

| 時間          | 說明     |
|-------------|--------|
| 17：30-17：50 | 主辦單位致詞 |
| 17：50-19：30 | 交流餐會   |

（交流餐會地點：天成大飯店 TICC 世貿會館 2 樓翠廳，台北市信義區信義路五段一號）

\*主辦單位保留更改議程之權利。

\*本商談會採『預約制』分組個別商談方式進行，本會將依照報名先後順序安排個別商談時段，於會前統一公佈個別商談時間。

- 經濟部工業局委託財團法人資訊工業策進會台日產業推動中心(以下簡稱本會)，於 **2019 年 1 月 22 日舉辦 2019 年日本香川縣綜合產業商談會 in 台灣**，向您蒐集個人資料。依個人資料保護法令告知以下個人資料蒐集事項，如同意參加本活動，即表同意以下個人資料告知事項，敬請詳閱。

|                       |                                                                |                                   |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. 蒐集目的               | 1. 執行或辦理本次活動之用。<br>2. 未來辦理相關活動邀請及業務聯繫用途。                       |                                   |
| 2. 個人資料類別             | 辨識個人者                                                          | 如姓名、部門/職稱、聯絡方式（電話、傳真號碼、手機號碼及信箱等）。 |
| 3. 個人資料利用之期間、地區、對象及方式 | 除涉及國際業務或活動外，您的個人資料僅供本會於中華民國領域、在前述蒐集目的之必要範圍內，以合理方式利用至蒐集目的消失為止。  |                                   |
| 4. 當事人權利              | 您可依前述業務、活動所定規則向本會行使查詢或請求閱覽、製給複製本、補充或更正、停止蒐集/處理/利用或刪除您的個人資料之權利。 |                                   |
| 5. 不提供個人資料之權益影響       | 若您不提供個人資料，本會將無法為您提供蒐集目的之相關服務。                                  |                                   |

➤ 商談會報名表

|           |                                                                                                                                                                                        |      |            |          |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------|----------|
| 公司名稱      |                                                                                                                                                                                        |      | 公司網址       |          |
| 主要產品或服務   |                                                                                                                                                                                        |      |            |          |
| 貴公司強項     | <input type="checkbox"/> 生產製造 <input type="checkbox"/> 技術研發 <input type="checkbox"/> 市場行銷 <input type="checkbox"/> 資金 <input type="checkbox"/> 其他_____                                 |      |            |          |
| 參加本次商談目的  | <input type="checkbox"/> 生產製造 <input type="checkbox"/> 技術合作 <input type="checkbox"/> 代理合作 <input type="checkbox"/> 開拓市場 <input type="checkbox"/> 情報蒐集 <input type="checkbox"/> 其他_____ |      |            |          |
| 後續與日商交流語言 | <input type="checkbox"/> 英語 <input type="checkbox"/> 日語                                                                                                                                |      |            |          |
| 交流餐會是否參加  | <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否                                                                                                                                  |      |            |          |
| 公司地址      | □□□                                                                                                                                                                                    |      |            |          |
| 電話        | (      )                                                                                                                                                                               |      | 傳真         | (      ) |
| 參加者姓名     | 部門/職稱                                                                                                                                                                                  | 手機號碼 | 參加者 e-mail |          |
|           |                                                                                                                                                                                        |      |            |          |
|           |                                                                                                                                                                                        |      |            |          |

※ 為提高台日雙方合作成功率與商談效率，本商談會採**預約制**，請勾選有意洽談的日商與合作需求，再由台方聯絡窗口(TJPO)通知 貴公司報到時間。

※ **現場備有口譯人員**，協助中日語逐步口譯。

| V                        | 廠商名稱            | 商談目的/商談夥伴                                                                                                                                                  | 網站                                                                      |
|--------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>MARUMASU | <b>【商談目的】</b><br>委託生產<3DCG 動畫、電視廣告、遊戲設計，希望找尋委託生產、電視廣告及遊戲設計等商談對象><br><b>【商談夥伴】</b><br>雙方互相展示彼此產品（以 DVD、筆記型電腦等方式展示）並進行商談                                     | <a href="http://www.marumasu-kagawa.com">www.marumasu-kagawa.com</a>    |
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>MARRIENE | <b>【商談目的】</b><br>出口<該公司的強項為化妝品・醫藥部外品製造販賣業之許可，進行美容保健相關商品之企劃、製造、銷售><br><b>【商談夥伴】</b><br>希望的商談對象為化妝品、美容保健商品企劃與製造公司                                            | <a href="https://www.marriene.co.jp/">https://www.marriene.co.jp/</a>   |
| <input type="checkbox"/> | Ruboa (株)       | <b>【商談目的】</b><br>出口<皮革產品製造業，製造各式皮革小物如皮夾、零錢包、皮包><br><b>【商談夥伴】</b><br>如誠品書店、百貨公司或選物店的採購                                                                      | <a href="https://ruboa.com/">https://ruboa.com/</a>                     |
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>今井鉄工所    | <b>【商談目的】</b><br>出口、委託生產製造<Crane gripper（起重機挾具）><br><b>【商談夥伴】</b><br>尋找在台灣能銷售該公司產品的合作夥伴。能在現地製作現地處理，迎合現地要求提供製品<br>機電相關機器商社（對 BCP 有興趣之企業）<br>經手起重機、吊機相關機器之企業 | <a href="http://www.imai-tekko.co.jp/">http://www.imai-tekko.co.jp/</a> |

|                          |                  |                                                                                                                                                                          |                                                                           |
|--------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>ADS 村上    | <p>【商談目的】<br/>委託生產、出口、技術合作<br/>＜照護福祉、身障人士相關設施專用入浴裝置的開發製造等＞</p> <p>【商談夥伴】<br/>該公司所開發的照護福祉設施專用，配備水壓系統之坐浴式入浴裝置的銷售支援、委託生產及業務合作等。</p>                                         | <a href="http://ads-murakami.co.jp/">http://ads-murakami.co.jp/</a>       |
| <input type="checkbox"/> | WINCESS<br>(株)   | <p>【商談目的】<br/>出口＜手套，如防止咬傷用手套、清潔耐熱手套、耐刺扎安全手套，擦手專用油＞</p> <p>【商談夥伴】<br/>向工廠出售耗品、器材的商社</p>                                                                                   | <a href="http://www.wince ss.co.jp/">http://www.wince ss.co.jp/</a>       |
| <input type="checkbox"/> | A-LOOK(株)        | <p>【商談目的】<br/>出口＜包，Olive Leather「WOGNA」＞</p> <p>【商談夥伴】<br/>包包款販賣店家（非包款專賣店也可）的直接交易<br/>台灣當地經銷商或代理商<br/>於台灣當地百貨公司舉辦銷售活動的業者<br/>以上需要能以英語進行郵件往來溝通<br/>（希望不通過商社等仲介業者直接銷售）</p> | <a href="http://a-look.jp/">http://a-look.jp/</a>                         |
| <input type="checkbox"/> | LAMONA<br>(株)    | <p>【商談目的】<br/>出口＜內衣，各式絲襪褲襪內搭褲，Stockings inner（絲襪質地的內衣商品）＞</p> <p>【商談夥伴】<br/>希望能與台灣的流通業者、貿易公司進行商談</p>                                                                     | <a href="https://www.lamona.co.jp/">https://www.lamona.co.jp/</a>         |
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>SAMSON    | <p>【商談目的】<br/>出口＜鍋爐、食品加工機器等的開發・製造・銷售・安裝施工・維護管理＞</p> <p>【商談夥伴】<br/>和日本企業有交易實績之企業<br/>和食品公司（工廠）有交易實績之企業<br/>比起價格更重視性能的企業</p>                                               | <a href="http://www.samson.co.jp/">http://www.samson.co.jp/</a>           |
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>St.Ladys  | <p>【商談目的】<br/>進出口＜醫療用品，包含醫療用品・Character 商品（主要面向護士的醫療用品）＞</p> <p>【商談夥伴】<br/>為卡通人物商品（嚕嚕米、米飛兔、彼得兔等）的授權者，主要銷售醫療用品（護理師用品）。</p>                                                | <a href="http://www.stladys.com/">http://www.stladys.com/</a>             |
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>VARIOSTOR | <p>【商談目的】<br/>出口＜蓄電池系統、發電機器的開發・銷售＞</p> <p>【商談夥伴】<br/>尋找可進行大型蓄電池系統，以及組合太陽能板與風力發電的電力設施之施工的台灣企業<br/>與台灣合作企業將提供備用零件及技術</p>                                                   | <a href="http://variostor.com/">http://variostor.com/</a>                 |
| <input type="checkbox"/> | (株)<br>PAL 技研    | <p>【商談目的】<br/>出口＜微波入侵探測器、視頻監控系統，產業用電子控制裝置、圖像處理系統等的開發、製作等＞</p>                                                                                                            | <a href="http://www.palgiken.co.jp/ja/">http://www.palgiken.co.jp/ja/</a> |

|                          |                        |                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                 |
|--------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                          |                        | <p>【商談夥伴】</p> <p>銷售代理店，產品如微波入侵監視感應器、圖像侵入監視機組以及大型卡車專用防捲入系統</p>                                                                                                                                                                                   |                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | (株) FUTEC              | <p>【商談目的】</p> <p>出口＜印刷面檢查裝置「Easy Max GR」＞</p> <p>進口＜校準器（Switchig Power Supply）、步進馬達、圓筒型線圈＞</p> <p>委託生產＜金屬零部件＞</p> <p>【商談夥伴】</p> <p>遠紅外線生產與製造合作夥伴</p>                                                                                            | <a href="http://www.futec.co.jp/">http://www.futec.co.jp/</a>                                   |
| <input type="checkbox"/> | (有) PHYTRONIX          | <p>【商談目的】</p> <p>委託生產、購買、技術合作</p> <p>＜半導體裝置的製造（線路板組裝、電子迴路的設計）、可拆移式LED表示板「PHYSIGN」的製造＞</p> <p>【商談夥伴】</p> <p>能夠設計、製造半導體（線路板、電子迴路）的台灣中小企業</p> <p>特別希望能和具有電容（陶瓷電容）、電阻、LED、機構零件（開關、端子）等零件的交易經驗的商社進行商談。</p> <p>並針對電路板之組裝、印刷電路板之製造、電子電路設計之委託進行生產製造</p> | <a href="http://www.phytronix.co.jp/company">http://www.phytronix.co.jp/company</a>             |
| <input type="checkbox"/> | (株) 岩佐佛喜堂              | <p>【商談目的】</p> <p>出口＜銷售佛具的製造品＞</p> <p>【商談夥伴】</p> <p>銷售佛具、香品的台灣企業</p>                                                                                                                                                                             | <a href="https://www.buddha.co.jp/">https://www.buddha.co.jp/</a>                               |
| <input type="checkbox"/> | Inter machine (株)      | <p>【商談目的】</p> <p>出口＜銷售食品機械加工設備＞</p> <p>【商談夥伴】</p> <p>希望與食品機械販賣公司或是代理商進行合作</p>                                                                                                                                                                   | <a href="http://www.intermachine.co.jp/index2.htm">http://www.intermachine.co.jp/index2.htm</a> |
| <input type="checkbox"/> | (株) REGART.inc         | <p>【商談目的】</p> <p>出口＜襪套企劃、製造、銷售＞</p> <p>【商談夥伴】</p> <p>希望是配合走高級路線經銷日本產品的批發商、貿易商、零售店(有多家店舖)等可大量下單的企業</p>                                                                                                                                           | <a href="http://www.regart.co.jp/">http://www.regart.co.jp/</a>                                 |
| <input type="checkbox"/> | (株) 長峰製作所              | <p>【商談目的】</p> <p>業務合作、共同出資＜蜂巢式觸媒之押出模具製造銷售等＞</p> <p>【商談夥伴】</p> <p>排氣、空氣淨化用蜂巢體製造商</p> <p>電子零件製程設備商等</p>                                                                                                                                           | <a href="http://www.nagamine-manu.co.jp/">http://www.nagamine-manu.co.jp/</a>                   |
| <input type="checkbox"/> | (株) Anabuki Enterprise | <p>【商談目的】</p> <p>業務合作、共同出資＜旅館業等經營＞</p> <p>【商談夥伴】</p> <p>希望在台灣也能經手處理 PPP（主要是設施管理）事業。</p> <p>關於設施的管理層面，提供實際知識技術，在設施維護保養管理業務和配合設施特性的管理業務部分，將與台灣公司從事業務合作和資本合作</p>                                                                                   | <a href="https://www.anabuki-enter.jp/">https://www.anabuki-enter.jp/</a>                       |

|                          |                    |                                                                                                                                                                                                         |                                                                       |
|--------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | (株) 一福             | <b>【商談目的】</b><br><餐飲連鎖加盟事業><br><b>【商談夥伴】</b><br>對日本餐飲業（連鎖加盟事業）有興趣之台灣企業                                                                                                                                  | <a href="http://www.udon-ippuku.com/">http://www.udon-ippuku.com/</a> |
| <input type="checkbox"/> | (株) MAHALO COMPANY | <b>【商談目的】</b><br>出口<提籃、密封收納容器等的企劃、製造、銷售><br><b>【商談夥伴】</b><br>台灣生活雜貨、家具雜貨之貿易商・代理店、專賣店、百貨公司採購<br>對已進軍台灣的日系廠商銷售創意產品之企業                                                                                     | <a href="https://www.e-mahalo.co.jp/">https://www.e-mahalo.co.jp/</a> |
| <input type="checkbox"/> | 三有研器(株)            | <b>【商談目的】</b><br>出口<工業用刀物、砥石製作><br><b>【商談夥伴】</b><br>台灣商品之販賣與維修（刀刀研磨）等技術合作                                                                                                                               | <a href="https://sanyukenki.com/">https://sanyukenki.com/</a>         |
| <input type="checkbox"/> | 鎌長製衡(株)            | <b>【商談目的】</b><br>出口<各種計量器械><br>1. 伺服填充尺度<br>2. 包布填充尺度<br>3. 數字負荷單元<br>4. 計量填充機<br>技術合作<廢品再利用成套工程><br>1. 石膏板分揀機<br>2. 日光燈粉碎機<br><b>【商談夥伴】</b><br>1. 計量器械廠家<br>2. 相關環境設備廠家<br>3. 廢物回收廠家<br>4. 政府機關,相關環境團體 | <a href="http://www.kamac-ho.co.jp/">http://www.kamac-ho.co.jp/</a>   |

※上述資料因涉及個人隱私，主辦單位不會將您的個人資料傳輸給第三方，僅限於本商談會來賓報到與後續相關事項。

## ➤ 報名方式

### ■報名方式（E-mail 回傳報名表）：

台日產業合作推動辦公室 陳品成 專員

■電話：02-6607-6818 傳真：02-6607-6869 E-mail：ryanchen@iii.org.tw

■報名截止日期：**2019 年 1 月 15 日（星期二）**，受邀廠商免費參加，額滿為止。